

2021年5月31日

お取引先様各位



## 中国及び EU の高効率規格改定に対する当社取扱製品の対応について

拝啓

時下、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、2021年6月1日より中国、2021年7月1日よりEUにて、誘導電動機に関する効率規制の内容が改訂されます。つきましては規則の変更及び当社取扱製品の対応につきましてご報告いたします。

敬具

### 1. 高効率規格概要

国/地域		中国		EU	
規格		現行	新	現行	新
		GB18613-2012	GB18613-2020	IEC60034-30-1: 2014	IEC60034-1: 2017 IEC60079 (Series)
規制開始		—	2021年6月1日～	—	2021年7月1日～
要求 効率	200W、400W	—	GB3 (IE3)	—	IE2
	750W、1500W	GB2 (IE3)	GB3 (IE3)	IE3	IE3
電圧		380V	1,000V 以下	1,000V 以下	50V 超～1,000V 以下
周波数		50Hz	50Hz	50Hz/60Hz	50Hz/60Hz

※1 本表の内容は抜粋です。詳細は各国・各地域の公式文書をご確認ください。

※2 各国・各地域から公開される実施規則は本表と異なる可能性があります。

### 2. 当社取扱製品の内、新規格の適用対象となる製品

・漢城精工 (HALS LUBE) 製のローターポンプで三相 200W、400W、750W、1500W のモータを有する製品

HMTP-3M-200 シリーズ

HMTP-3M-400-C\_FRV シリーズ

HMT-3M-750-C-P\_FRV シリーズ

HMT-3M-1500-C-P\_FRV シリーズ

- ・ 漢城精工（HALS LUBE）製のオイルクーラーユニットで三相 200W のモータを有する製品

※漢城精工（HALS LUBE）製クーラントポンプはポンプとモータが一体化された製品であり、モータ単体での試験が不可能なことから、中国及び EU の新規格適用対象には該当しません。

### 3. 当社取扱製品の状況

- ・ 三相 200W、400W につきましては既に IE2 効率を達成しており、EU 新規格をクリアしています。

また三相 750W、1500W につきましても IE3 効率を達成していますので EU 新規格に適合しています。

- ・ 現行の三相 200W、400W は中国の新規格で要求される GB3（IE3）効率に達していません。2021 年 5 月 21 日に公開された中国当局からの実施規則<sup>※3</sup>によると、120W 以上 750W 未満の全閉外扇形モータについて、能率申告及びラベル表示を強制義務化する旨の言及はありませんでした。漢城精工では、200W、400W モータを有するローターポンプにおいて、引き続き GB3（IE3）対応製品の開発を進めると共に、当面の間は現行品の販売を続けてまいります。

- ・ 三相 750W、1500W につきましては既に GB3（IE3）モータになっていますので、中国高効率認証ラベルの変更のみとなります。新規格の認証ラベルは 2021 年 6 月中に取得できる見込みです。また中国当局が公開した実施規則<sup>※3</sup>では、旧規格認証ラベル（GB18613-2012）を貼り付けた製品であっても、2021 年 7 月末までの期間は通関が認められると公示されました。2021 年 8 月 1 日以降中国に入る 750W、1500W ローターポンプについては旧規格認証ラベルでは通関することができなくなりますので、7 月 31 日までに中国で通関していただく、あるいは新規格認証ラベルを貼り付けた製品にて通関していただきますようお願い申し上げます。

※3 中小型三相异步电动机、电力变压器、通风机、平板电视、机顶盒五类产品能源效率标识实施规则修订总体情况（CEL007-2021）

以上